



**Народно събрание  
на Република България**



**Седмичен бюлетин**

**Година VI № 17**

**7 октомври 2013 г.**

## **Съдържание на броя**

<b>Тема на седмицата .....</b>	<b>2</b>
<b>Събития в Народното събрание.....</b>	<b>3</b>
Събития от изминалата седмица .....	3
Предстоящи събития.....	4
Годишна работна програма .....	5
Законопроекти свързани с правото на ЕС.....	5
<b>Новини от България свързани с ЕС .....</b>	<b>5</b>
<b>Новини от европейските институции .....</b>	<b>7</b>
Събития от изминалата седмица в европейските институции .....	7
<b>Документи на Европейската комисия.....</b>	<b>14</b>
<b>Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....</b>	<b>16</b>
<b>Книги от фонда на Европейския документационен център.....</b>	<b>16</b>

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и  
информационни агенции*

## Тема на седмицата



### Реформа на общата селскостопанска политика (ОСП) – обсъждане на нерешените въпроси

На 23 септември 2013 г. Съветът обсъди оставащите неуредени въпроси с цел постигане на споразумение с Европейския парламент по реформата на ОСП. Vigilius Jukna, министър на земеделието на Литва © Европейски съюз, 2013 г.

Министрите направиха последна корекция в мандата на Съвета по отношение на неуредените въпроси, свързани с многогодишната финансова рамка (МФР). Текстът отразява

широкото съгласие, постигнато след усилени преговори, водени от литовското председателство.

Европейският парламент смята, че политическото споразумение по пакета за реформа на ОСП не включва следните нерешени въпроси:

постепенно намаляване и определяне на горна граница за директните плащания за земеделските стопани

гъвкавост между директните плащания, от една страна, и мерките за развитие и опазване на селските райони, от друга, и

нивата на съфинансиране за развитие на селските райони.

[Кратко съобщение за печата](#) 

Следващи стъпки

Корекцията в мандата на Съвета проправи пътя за постигането на политическо споразумение по нерешените въпроси по време на неофициалната тристранна среща на политическо равнище (Съвет, Европейски парламент и Комисия) на 24 септември 2013 г.

Основните елементи на споразумението са свързани с директните плащания за земеделските стопани и с подкрепата за развитието на селските райони.

Комисията по земеделие на Европейския парламент трябва да гласува по реформата на ОСП на 30 септември 2013 г.

Председателството на Съвета ще представи законодателните текстове на държавите членки за одобрение на заседание на Специалния комитет по селско стопанство на 7 октомври 2013 г.

**Източник: страницата на Съвета**

## Събития в Народното събрание

### Събития от изминалата седмица

#### **Парламентарните комисии по здравеопазването и по правата на човека проведоха съвместно заседание във връзка с нарастващия брой бежанци от Сирия**

Парламентарните комисии по здравеопазване и по правата на човека и жалбите на гражданите проведоха на 3 октомври 2013 г. съвместно заседание във връзка с нарастващия брой бежанци от Сирия.

До 200 нелегални емигранти преминават границата на ден, ако тази тенденция се запази до края на годината се очаква броят им у нас да достигне 11 хиляди, съобщи вицепремиерът и министър на вътрешните работи Цветлин Йовчев.

От началото на годината до края на септември в България са влезли 5815 нелегални емигранти, като по-голямата част от тях търсят закрила на наша територия.

Това е с около седем пъти повече в сравнение с 2012 г., коментира вътрешният министър.

По думите му само през септември на територията на страната са влезли 2377 души. Той посочи, че най-сериозният риск е от възникване на хуманитарна криза, но има и опасност от епидемии и заразни заболявания, както и преминаване на лица, свързани с терористични групи, социално напрежение и повишаване на криминогения риск в районите на местата за настаняване.

Министърът съобщи, че капацитетът на местата за настаняване е надвишен с 500 души. Разкрити са около 1300 места, като сега се работи по разкриване на нови 1500 места за бежанци. Цветлин Йовчев съобщи, че е имало проблем с доставянето на храна, медикаменти, ваксини, консумативи, санитарни и хигиенни препарати, но сега като че ли тази криза се преодолява.

Процедурата по даване на статут на бежанци е съкратена и това позволява по-бързо обработване на документите на тези лица, каза вътрешният министър. В Елхово е създаден временен разпределителен център, който ще започне да функционира от понеделник. Там бежанците получават медицинска помощ и им се обработват документите.

Няма данни за епидемични взривове или инфекциозни заболявания сред бежанците, каза заместник-министърът на здравеопазването Бойко Пенков на съвместно заседание на парламентарните комисии. Имунизационните календари на България и на Сирия съвпадат, но нямаме данни за последните три години как са били имунизирани децата, добави той и уточни, че ако липсват писмени документи за ваксинациите на децата, те ще бъдат ваксинирани в България. Предвижда се децата до 18-годишна възраст да бъдат имунизирани през един месец с тривалентна и петвалентна ваксина.



Единственият проблем, който към момента отчитаме, е че общопрактикуващи лекари са отказали да запишат бежанци в пациентската си листа поради езикова бариера, посочи Пенков.

На този етап не се налага актуализация на бюджета на Националната здравноосигурителна каса /НЗОК/ заради разходите за медицинско обслужване и здравно осигуряване на бежанците.

В съвместното заседание на двете парламентарни комисии участва и новият председател на Държавната агенция за бежанците Николай Чирпанлиев.

## ***Предстоящи събития***

09/10/2013

09:00 [Пленарно заседание](#)

09/10/2013

14:30 [Заседание на Комисия по транспорт, информационни технологии и съобщения](#)

09/10/2013

14:30 [Заседание на Комисия по външна политика](#)

09/10/2013

14:30 [Заседание на Комисия по вътрешна сигурност и обществен ред](#)

09/10/2013

14:30 [Заседание на Комисия за борба с корупцията и конфликт на интереси](#)

09/10/2013

14:30 [Заседание на Комисия по земеделието и храните](#)

09/10/2013

14:30 [Заседание на Комисия по културата и медиите](#)

09/10/2013

14:30 [Заседание на Комисия по икономическата политика и туризъм](#)

09/10/2013

15:00 [Заседание на Комисия по въпросите на децата, младежта и спорта](#)

09/10/2013

15:00 [Заседание на Комисия по въпросите на децата, младежта и спорта](#)

09/10/2013

15:00 [Заседание на Комисия по енергетика](#)

09/10/2013

15:30 [Заседание на Комисия по европейските въпроси и контрол на европейските фондове](#)

09/10/2013

16:00 [Заседание на Комисия по правни въпроси](#)

10/10/2013

09:00 [Пленарно заседание](#)

10/10/2013

14:30 [Заседание на Комисия за контрол над службите за сигурност, използването и прилагането на специалните разузнавателни средства и достъпа до данните по закона за електронните съобщения](#)

## Годишна работна програма

### [Годишна работна програма по въпросите на Европейския съюз 2012 г.](#)

## Законопроекти свързани с правото на ЕС

На 2 октомври 2013 г. [Комисията по земеделието и храните](#) разгледа и прие на второ четене законопроект за изменение и допълнение на Закона за прилагане на Общите организации на пазарите на земеделски продукти на Европейския съюз, № 302-01-13, внесен от Министерски съвет на 27.08.2013 г.

Законопроектът има за цел да актуализира българското законодателство в съответствие с европейски изисквания в областта на Общата организация на пазарите на земеделски продукти, като въвежда нови форми на подкрепа в областта на пчеларството, на млякото, на плодовете и зеленчуците в учебните заведения, на интервенционното изкупуване на подлежащите на интервенция продукти, урежда договорните отношения в сектора на млякото и млечните продукти, признаването на организации на производители, асоциации на производители и междубраншови организации в сектора на млякото.

На 3 октомври 2013 г. [Комисията по околната среда и водите](#) прие на първо четене законопроект за ограничаване изменението на климата, № 302-01-20, внесен от Министерски съвет на 26.09.2013 г.

Законопроектът въвежда изискванията на Директива 2009/29/ЕО, изменяща Директива 2003/87/ЕО и на част от изискванията на Директива 2009/30/ЕО, като предвижда мерки по прилагане на Регламент (ЕС) № 389/2013; Регламент (ЕС) № 525/2013; Регламент (ЕС) № 550/2011; Регламент (ЕС) № 1031/2010; Регламент (ЕС) № 600/2012; Регламент (ЕС) № 601/2012; Решение № 406/2009/ЕО; Решение 2013/162/ЕС; Решение 2011/278/ЕС; Решение № 529/2013/ЕС; Решение № 377/2013/ЕС.

## Новини от България свързани с ЕС

### Българите отново са най-заstrашени от бедност в ЕС

България е страната с най-висок процент граждани, заstrашени от бедност в ЕС, а Великобритания е държавата с най-голямо неравенство в богатството на регионите, сочат

данни на европейската статистическа служба Евростат за периода 2008-2011 г., съобщава „Дарик“.

Близо половината от българите (49,1%) са застрашени от бедност или социално изключване. В подобно положение са също така 40,3% от румънците и 36,6% от латвийците. Рискът от бедност е най-нисък в Чехия, само 15,4% от населението, следвана от Холандия с 15,7% и Швеция с 16,1%.

121 милиона души в ЕС или 24% от населението са изправени пред икономически трудности, което означава, че са застрашени от бедност, изпитват сериозни материални лишения или живеят в домакинства с много нисък работен интензитет.

Най-богатият регион в ЕС е вътрешен Лондон, където БВП на глава от населението е 328% от средното за съюза. Следват Люксембург и белгийската столица Брюксел.

Заетостта е намаляла в почти три четвърти от 272-те области в 28-те държави членки на ЕС в периода 2008-2011 г., като най-голям спад е отчетен в Южен централен регион на България (-9,7%). Спад от около 9% е регистриран и в области на Испания, Латвия и Ирландия.

Най-големи вариации в заетостта са отчетени в областите в Италия с разлика от 17,9% между регионите с най-висока и най-ниска заетост. В три области в Испания начело с Андалусия, следвани от три северни области в Гърция, е регистрирана най-високата безработица при младежите, а в три региона в Южна Германия тя е най-ниска (4-5%).

БВП на глава от населението е най-равно разпределен в Словения, където най-богатата област е 1,4 пъти по-заможна от най-бедната. Най-голяма разлика е отчетена във Великобритания. БВП на глава от населението във вътрешен Лондон е близо пет пъти по-голям от този в най-бедната област. Като цяло столиците са най-богатите области във всяка държава членка, само в Германия, Италия и Холандия столиците не са най-състоятелните градове.

Населението в 19 държави членки се е увеличило през 2011 г., като най-голямо увеличение в абсолютни цифри е регистрирано във Великобритания (растеж с 474 000 души), следвана от Франция (333 000) и Италия (194 000). Най-голям спад на населението е регистриран в Румъния - 58 000 души, а Латвия и Литва са страните с най-голям процент емигранти (съответно 16,0 и 14,8 на хиляда жители).

През 2011 г. населението на София се е увеличило с 3,7%, а на Варна е намаляло с 0,9%. В същото време населението на Видин и Монтана се е стопило съответно със 17,1% и 15,5%, сочат данните на Евростат.

**Източник: Europa.bg**

## Новини от европейските институции

### Събития от изминалата седмица в европейските институции

#### Седмичната в Европейския парламент



#### **ЕС и Китай: Ползите от споразумение в областта на инвестициите**

На 8 октомври 2013 г. Европейският парламент ще разисква преговорите между ЕС и Китай за сключването на ново споразумение за защита на инвеститорите, което има потенциал да отвори много врати пред компаниите от ЕС с интерес към китайския пазар. Разговаряхме за ползите и предизвикателствата с автора на проекта за резолюция на ЕП Хелмут Шолц (ЕОЛ/СЗЛ, Германия) и с ръководителя на парламентарната делегация за връзки с Китай Кресченцо Ривелини (ЕНП, Италия).

Какви са преимуществата от сключването на инвестиционно споразумение на европейско ниво вместо на национално ниво? Не биха ли могли държавите-членки да защитят по-добре интересите на своите фирми и потребители чрез двустранни договори?

Хелмут Шолц: При споразумение между ЕС и Китай биха се създали равни условия за инвеститорите от всички страни-членки на ЕС. Към момента някои от съществуващите двустранни споразумения са по-неблагоприятни от други. Ще се облекчи и така нужният поток от китайски инвестиции към Европа, тъй като инвеститорите от тази страна няма да трябва повече да се съобразяват със сложна мозайка от правила в отделните страни в ЕС.

Кресченцо Ривелини: В двустранните отношения Китай винаги ще бъде в по-силна позиция. Вярно е, че някои страни имаха своите преимущества; сега обаче е ясно, че това е било само в краткосрочен план. Двустранните споразумения създават скрита вътрешна конкуренция, която може само да оцети Европа.

Има ли баланс в момента за европейските компании, които искат да инвестират в Китай? Как споразумението ще подобри ситуацията?

Хелмут Шолц: Ако погледнем ситуацията в момента, ще видим, че компании от някои страни-членки са много по-интегрирани на китайския пазар и постигат по-големи успехи от други. Германските и британските компании, които взеха своите инвестиционни решения преди двадесет години, се справят много по-успешно от техните конкуренти от други страни-членки. Новото споразумение ще даде възможност на изоставащите да настигнат по-напредналите. Ние обаче трябва да направим така, че нарастването на инвестиционната активност да не става за сметка на опазването на климата и околната среда или на условията на труд.

Кресченцо Ривелини: В днешно време европейските компании, които желаят да инвестират в Китай, са лишени от права на интелектуална собственост. Ако имаме обща позиция, този въпрос ще се преразгледа. Това споразумение би било стъпка във върнатата посока





### **Интервю: "Ние си затваряме очите за правата на човека, когато тече важен бизнес"**

Кавказкият петрол, газът от Русия и китайският пазар са все изкусителни възможности, които предлагат решения за част от проблемите на ЕС с икономическия растеж. Но доколко се интересуваме от условията на труд и правата на човека в страните, с които правим бизнес? Твърде малко, според Ана Гомеш (С&Д, Португалия), автор на доклад, призоваващ за отнемането на правото на влизане в ЕС и замразяване на активи на представители на държави, които нарушават правата на човека. Ето какво казва г-жа Гомеш.

Какво влияние има корупцията върху правата на човека?

В силно корумпираните страни нарушенията на човешките права се случват постоянно и остават ненаказани. За да избегнат преследване, корумпираните елити в тези страни имат интерес да нарушават правата на човека и да отнемат основни свободи: достъпа до информация, свободата на изразяване и на мнение, правото на справедлив процес.

Какъв следва да е подходът на ЕС в отношенията с такива страни?

Ние трябва да видим как можем да помогнем за по-голямата ефективност на групите, борещи се за права на човека и срещу корупцията. Вярвам, че ролята на ЕС като основен донор и партньор би могла да бъде много важна чрез настояването за добро управление. Ние трябва също така да се борим срещу корупцията сред държавните служители и компаниите - корпоративната отговорност е област, в която ЕС има огромни възможности за действия.

Смятам, че това би било много полезно за ЕС и за начина, по който работим. Това би подобрило прозрачността на нашите процедури, така че ние да не оказваме съдействие чрез практики, които всъщност увеличават непрозрачността, например в областта на прането на пари.

Много страни с високо ниво на корупция имат бързо развиващи се икономики и съответно са важни търговски и бизнес партньори на ЕС. Как да бъде намерен баланс между развитието на отношенията с тези страни и борбата за правата на човека?

Има тенденция да си затваряме очите за правата на човека, когато тече важен бизнес. Това е особено отчетливо в отношенията със страни производителки на петрол като Саудитска Арабия, кавказките републики и африканските страни.

Има не малко крещящи примери. В Русия доставката на енергия се използва като икономически и политически инструмент, гражданите на Китай се борят със сериозни нарушения от всякакво естество, но ЕС заема много защитна позиция.

Въпреки това аз смятам, че ние в ЕС се вълнуваме за правата на човека и вярваме, че те са основен фундамент на нашия съюз, както и необходимо условие за изграждането на свят, основан на международното право. Върховният представител на ЕС за външната политика Катрин Аштън заяви, че правата на човека са нишката, която обединява нашите политики. Нека приложим това на практика. Смятам, че вече бе направена голяма стъпка напред с назначаването от г-жа Аштън на Ставрос Ламбринидис за специален представител за правата на човека.



## Как става извличането на шистов газ?

Шистовият газ е природен газ, заключен в дребнозърнести седиментни скали, наречени шисти. Той принадлежи към категорията на неконвенционални природен газ



### Пробиването в 4 стъпки

1. Пробива се вертикален кладенец, докато се достигне шистовият слой
2. След това се пробива хоризонтално през шистовите скали
3. Създадените отвори в скалата се поддържат с вливането под високо налягане на вода (90%), пясък (9,5%) и други химически вещества (киселини, соли и др., 0,5%), което позволява изтичането на газа
4. След извличането на газа, налягането се освобождава и водата излиза на повърхността

Най-големите залежи на шистов газ в Европа имат Швеция, Полша и Австрия



Необходимите количества вода за пробиване на кладенец за шистов газ обикновено са между 2300 и 4000 куб.м.



Източници: Европейска комисия (2012 г.), Световен съвет за енергия (2010 г.)

## Добивът на шистов газ: ЕП гласува дали да има задължителни екологични оценки

Шистовият газ би могъл да допринесе за енергийната независимост на Европа, но, от друга страна, технологията на извличане поражда опасения за ефекта върху околната среда и здравето на хората. На 9 октомври 2013 г. Европейският парламент ще трябва да реши дали проектите за сондиране и добив на шистов газ не трябва да бъдат обект на задължителни оценки на въздействието върху околната среда. Разгледайте нашата инфографика и научете повече относно възможностите за използване на този енергиен източник.

На 21 ноември 2013 г. Парламентът одобри две законодателни резолюции, които разглеждаха екологични, промишлени и енергийни аспекти на добива. Настоящото гласуване засяга промени в директивата за извършването на оценки на въздействието на проекти върху околната среда, които биха засилили изискванията към проекти в областта на шистовия газ.

Засега е твърде рано да се каже дали извличането на шистов газ в Европа би било икономически ефективно, но редица страни, сред които Полша, Австрия, Германия, Нидерландия, Швеция и Обединеното кралство, са дали разрешение за проучвания и възнамеряват да започнат добив. Други страни като Франция и България са разрешили да замразят планове за експлоатация на находища.

### Ползи и проблеми

Поддръжници на разработването на залежите на шистов газ посочват, че то би увеличило енергийната независимост на Европа и би имало значителен благоприятен ефект върху цените на световния газов пазар.

Развитието на индустрията би отворило и нови работни места.

От друга страна, извличането на шистов газ е свързано с рискове от замърсяване на подпочвените води, от изтичания на газ и взривове и от засилване на сеизмичната активност. Процесът е свързан и с потреблението на големи количества вода - пробиването на кладенец за шистов газ обикновено изисква между 2 300 и 4 000 куб. м

**Източник: страницата на Европейския парламент**

## Седмицата в Съвета



### **Движещи сили за растеж и работни места — Съветът обсъди ролята на МСП и Съюза за иновации**

На заседанието на Съвета по конкурентоспособност от 26—27 септември 2013 г. бяха разгледани тенденциите на равнище ЕС в подкрепа на МСП и актуалното състояние на Съюза за иновации.

Министрите обсъдиха редица въпроси, свързани със създаването на растеж и работни места в ЕС. По-конкретно разискванията засегнаха:

основните действия на ЕС в подкрепа на МСП, като министрите разгледаха тенденциите след инициативата „Small Business Act“ и проучиха начини за повишаване на растежа на МСП в целия ЕС;

състоянието на стратегията „Съюз за иновации“ и постигнатия напредък при завършването на общото европейско научноизследователско пространство.

Част от обсъжданията министрите посветиха и на новото поколение публично-частни партньорства, които ще подпомогнат установяването на основни елементи на Съюза за иновации.

[Съгласие по „Хоризонт 2020“ — програмата на ЕС за научни изследвания и иновации за периода 2014—2020 г.](#)

**Източник: страницата на Съвета**

## Председателство на Съвета на ЕС



### ***Литовско председателство на Съвета на ЕС: за постигане на една „надеждна, просперираща и отворена Европа“***

В периода 1 юли – 31 декември 2013 г. Република Литва ще поеме за първи път ротационното председателство на Съвета на Европейския съюз след присъединяването си към Съюза през 2004 г. Тя ще бъде шестата държава-членка от последната вълна на разширяване след Словения,

Чешката република, Унгария, Полша и Кипър, която ще поеме тази отговорна роля.

Дефинираните от предстоящото Литовско председателство приоритетни сфери на действие целят постигането на една „надеждна, просперираща и отворена Европа“. Те демонстрират приемственост и амбиция за надграждане постигнатото от предшестващото

Ирландско председателство на Съвета на ЕС по актуалните теми от европейския дневен ред.

„Надеждна Европа“: По отношение на икономическото възстановяване на Европа, Литовското председателство ще се стреми да засили рамката за икономическо управление и да укрепи бюджетните механизми за надзор в еврозоната, ще следи за стриктното прилагане на Пакта за растеж и заетост, ще продължи с дискусиите за задълбочаването на Икономическия и паричен съюз, включително изграждането на Банков съюз, както и ще се опита да насърчи по-активното участие на европейските граждани по въпросите на европейския дневен ред.

„Просперираща Европа“: Литовското председателство ще фокусира усилията си и върху мерките, целящи повишаването на конкурентоспособността на европейската икономика. Акцентът ще е поставен върху насърчаването на заетостта, в т.ч. на младежката заетост, предприемането на мерки в подкрепа дейността на малките и средните предприятия, развитие на индустрията, изследванията, иновациите и дигиталния пазар, подходящо прилагане на Третия енергиен пакет, преглед на макрорегионалните стратегии на ЕС за Балтийско море и Дунавския регион.

„Отворена Европа“: Сред външнополитическите приоритетите на Литовското председателство ще бъде засилването на диалога със страните от Източното партньорство чрез подписването на споразумения за асоцииране и на споразумения за изграждане на задълбочени и всеобхватни зони за свободна търговия, постигане на напредък по преговорите с източните партньори за облекчаване на визовия режим и визова либерализация, продължаване на процеса на разширяване на ЕС, промотиране на свободната търговия с някои от стратегическите партньори на ЕС, ефективен контрол на външните граници на Съюза, засилване на Общата политика за сигурност и отбрана, увеличаване на въздействието на европейската политика за развитие.

България оценява амбициозните цели и силния ангажимент на Литовското председателство за постигането на една по-стабилна Европа, която създава повече условия за икономически растеж и заетост. Споделяме виждането, че основният фокус на усилията следва да бъде съсредоточен върху приемането на необходимите законодателни актове по отношение на икономическото управление и финансовата стабилност:

Българската страна активно ще участва по време на Литовското председателство в дискусиите по енергийната сигурност, завършването на Единния енергиен пазар на ЕС и засилването на външните измерения на енергийната политика на Съюза. Нашата основна цел ще бъде постигането на достъпни и конкурентни цени на електроенергията.

България подкрепя намеренията на предстоящото Литовско председателство да върне акцента в дневния ред на Съвета на ЕС на въпросите, свързани с Източното партньорство, прилагането на Дунавската стратегия и продължаването на процеса на разширяване на Съюза. Страната ни застава зад амбициите на Литовското председателство и да укрепи ролята и разшири влиянието на ЕС на международната сцена, като ще продължи да допринася активно за постигането на тези цели.

Важен въпрос за нас, по който очакваме продължаването на активните дискусии с европейските ни партньори през втората половина на 2013 г., е присъединяването на България към Шенгенското пространство.

[Уебсайт на литовското председателство](#)

## Новини от Европейската комисия



### **Пригодност за растеж: опростяване на законодателството на ЕС и намаляване на разходите**

Комисията опростява и дори оттегля правила и разпоредби на ЕС. Целта е да се улеснят предприятията и гражданите и да се подкрепи икономическия растеж.

Днес Комисията определя в кои области от политиката ще предприеме по-нататъшни действия за опростяване или дори оттегляне на закони на ЕС, за намаляване на бремето върху предприятията и улесняване на прилагането на правото на Съюза.

Това действие е в центъра на Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка на Комисията (REFIT). Даването на гаранции за съответствието на законодателството на ЕС с поставените цели е от голямо значение за връщането на Европа към повишаване на растежа и заетостта.

Председателят Барозу заяви: „Европа ще помогне да намерим решения на големите предизвикателства, пред които всички сме изправени. За да бъдем ефективни обаче ние трябва да се концентрираме върху точните приоритети и да дозираме правилно регулирането. Не всичко добро само по себе си е добро на европейско равнище. Нека помислим два пъти дали, кога и къде трябва да действваме на европейско равнище“.

Това изказване е в съответствие с посланието на председателя в неговата реч за състоянието на Съюза от 11 септември 2013 г.: „Намесата на ЕС трябва да бъде по-голяма за големите неща и по-скромна за по-малките“.

Председателят продължи: „С REFIT Комисията предприе най-мощните до момента действия за опростяване и облекчаване на правото на ЕС. Решителното прилагане от наша страна на принципите на субсидиарност и пропорционалност няма да постави под въпрос важните ползи от разпоредбите на ЕС за гражданите и предприятията, особено що се отнася до правилата в основата на вътрешния пазар.“

Днешният пакет за REFIT е прагматичен обзор на бъдещето на регулирането в Европа само няколко месеца преди европейските избори през май 2014 г.“.

Заедно с плановете си, Комисията публикува резултатите от преглед на цялото законодателство на ЕС, определяйки широк кръг от текущи или предложени мерки. Освен това тя обяви, че ще публикува сравнителни анализи, за да се проследява напредъкът на европейско и национално равнище.

Постигнато е много, но е нужно повече внимание към точните приоритети

Малките предприятия имат полза от широк кръг съществуващи мерки, целящи намаляване на административната тежест, включително електронно фактуриране на ДДС, както и освобождаване от данъци или специални режими в области като счетоводство, отпадъци от електрическо и електронно оборудване и търговска статистика.

Между 2007 г. и 2012 г. административната тежест във вид на ненужни отчитания и изисквания за информация е намалена с 25 %. Очаква се това да доведе до нарастване на БВП на ЕС с 1,4 %, което се равнява на 150 млрд. евро.

Важни политически реформи, целящи опростяване на правилата и намаляване на разходите, включват въвеждането на единен патент на ЕС, изработване на митнически кодекс на Съюза и намаляване на разходите за въвеждане на широколентов достъп.

Значително се промени и начинът, по който Комисията изготвя законодателството, по-специално като обръща особено внимание на нуждите на малките предприятия и като използва систематично оценки на въздействието, публични консултации и оценки.

Какво предстои

В момента се обсъждат над 20 инициативи за намаляване на бюрократичните формалности, включително мерки относно безопасността на потребителски продукти и здравето на животните.

Стандартизираната декларация за ДДС може да помогне за намаляване на разходите на предприятията.

До края на 2014 г. ще бъдат извършени почти 50 оценки на различни видове регулаторна тежест. Това включва планирани проверки на правила, свързани със здравето и безопасността при работа и наетите чрез агенции за временна заетост лица и нова поредица правила на ЕС в сектора на финансовите услуги.

Накрая, Комисията иска да оттегли редица предложения, които са блокирани в законодателния процес, и да отмени някои приети закони, които може вече да не са необходими.

Работа с другите институции на ЕС и правителствата на страните от Съюза

Успехът на програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка ще зависи в голяма степен от това дали другите институции на ЕС и страните членки ще имат същите амбиции.

Ежегодно ще се публикува и сравнителен анализ за проследяване на напредъка по отношение на законодателството на ЕС и на националното законодателство и ще се насърчава диалога между гражданите, правителствата, бизнеса и гражданското общество.

[Интелигентно регулиране](#)

Административна тежест [en](#)

[Нови мерки за подкрепа на малките предприятия](#)

**Източник: страницата на Европейската комисия**

## Инициативи на ЕС



### Депутатите в ЕП избраха финалистите за наградата „Сахаров“ за 2013 г.

Белоруските политически затворници Алес Беляцки, Едуард Лобау и Никола Статкевич, американецът Едуард Сноудън, който направи разкритията за дейността на тайните служби в САЩ, и пакистанката Малала Юсафзай, която се бори за правото на момичетата на образование, са финалистите за наградата „Сахаров“ на Европейския парламент за 2013г. Носителят ще бъде определен от председателя на ЕП Мартин Шулц и лидерите на политическите групи на 10 октомври 2013 г., а церемонията по връчването е планирана за 20 ноември.

Имената на финалистите бяха обявени на 30 септември 2013 г. след съвместно заседание на парламентарните комисии по развитие и по външни работи и на подкомисията по права на човека, на което депутатите направиха своя избор измежду седем номинации.

Алес Беляцки, Едуард Лобау и Микола Статкевич представляват всички политически затворници в Беларус. Те са вкарани в затвора след масовата мирна демонстрация на Площада на независимостта в Минск на 19 декември 2010 г. срещу нарушенията при преизбирането на президента Александър Лукашенко. Алес Беляцки е председател на Центъра за човешки права „Вясна“, Едуард Лобау е активист на организацията „Младежки фронт“, а Микола Статкевич е бил кандидат за президент през 2010 г.

Едуард Сноудън е американски компютърен експерт и бивш служител на ЦРУ/НСА, който разпространи класифицирана информация за масовото наблюдение на електронните комуникации от тайните служби в САЩ. През юни 2013 г. американското правителство го обвини в шпионаж, кражба и незаконно използване на правителствена собственост. През юли той получи временно убежище в Русия.

Малала Юсафзай е 16-годишно момиче, което се бори за правото на жените на обучение, свобода и самоопределение в Суат Вали – регион в Пакистан, където талибаните са забранили момичетата да посещават училище. Тя започва своята борба на 11-годишна възраст с отриването на блог под псевдоним и бързо става известна. През октомври 2012 г. талибански бойци стрелят по нея. Малала се превръща в световен символ на борбата на жените за права и достъп до образование

**Източник: страницата на Европейския парламент**

## Документи на Европейската комисия



*Документи на ЕК получени в периода от септември-октомври 2013 г.*

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
▸ <a href="#">БЮДЖЕТ</a>	COM(2013) 691	03/10/2013
▸ <a href="#">Предложение за РЕШЕНИЕ</a>	COM(2013) 692	03/10/2013
▸ <a href="#">СЪОБЩЕНИЕ</a>	COM(2013) 685	02/10/2013
▸ <a href="#">СЪОБЩЕНИЕ</a>	COM(2013) 686	02/10/2013
▸ <a href="#">Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Директива 2009/138/ЕО относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II) по отношение на сроковете за нейното транспониране и прилагане и датата на отмяна на някои директиви</a>	COM(2013) 680	02/10/2013
▸ <a href="#">Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване на преработен Меморандум за разбирателство със Съединените американски щати относно вноса на месо от говеда, при чието отглеждане не са били използвани определени хормони за стимулиране на растежа, и относно увеличените мита, прилагани от Съединените щати спрямо определени продукти от Европейския съюз</a>	COM(2013) 677	02/10/2013
▸ <a href="#">СЪОБЩЕНИЕ</a>	COM(2013)	02/10/2013



	690	
► <a href="#">СЪОБЩЕНИЕ</a>	COM(2013) 676	02/10/2013
► <a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА</a>	SWD(2013) 402	02/10/2013
► <a href="#">Предложение за РЕШЕНИЕ</a>	COM(2013) 673	01/10/2013
► <a href="#">ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА ОТНОСНО ГАРАНЦИОННИЯ ФОНД И УПРАВЛЕНИЕТО МУ ПРЕЗ 2012 Г. - {SWD(2013) 344 final}</a>	COM(2013) 661	27/09/2013
► <a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА - (SWD) Придружаващ документа към ДОКЛАДА НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА ОТНОСНО ГАРАНЦИОННИЯ ФОНД И УПРАВЛЕНИЕТО МУ ПРЕЗ 2012 Г. - {COM(2013) 661 final}</a>	SWD(2013) 344	27/09/2013
► <a href="#">ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА - ШЕСТИ ФИНАНСОВ ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА ГАРАНТИРАНЕ НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО - 2012 БЮДЖЕТНА ГОДИНА - {SWD(2013) 340 final}</a>	COM(2013) 657	26/09/2013
► <a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА, Придружаващ документа към ДОКЛАДА НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА - ШЕСТИ ФИНАНСОВ ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно ЕВРОПЕЙСКИЯ ФОНД ЗА ГАРАНТИРАНЕ НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО - 2012 БЮДЖЕТНА ГОДИНА - {COM(2013) 657 final}</a>	SWD(2013) 340	26/09/2013
► <a href="#">ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година (резюме) - {SWD(2013) 348 final}{SWD(2013) 349 final}</a>	COM(2013) 668	26/09/2013
► <a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА, Придружаващ документа към ДОКЛАДА НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година - Отговор на запитването от Съвета - {COM(2013) 668 final}{SWD(2013) 349 final}</a>	SWD(2013) 348	26/09/2013
► <a href="#">СЪОБЩЕНИЕ</a>	COM(2013) 682	26/09/2013
► <a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА</a>	SWD(2013) 404	26/09/2013
► <a href="#">РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА, Придружаващ документа към ДОКЛАДА НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2011 година - Отговор на запитването от Съвета - {COM(2013) 668 final}{SWD(2013) 348 final}</a>	SWD(2013) 349	26/09/2013
► <a href="#">ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА - Годишен доклад относно политиките на ЕС в областта на хуманитарната помощ и гражданската защита и тяхното изпълнение през 2012 г.</a>	COM(2013) 658	25/09/2013



## Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

Дата	L (Законодателство)	C (Информация и известия)
05.10.2013	<a href="#">L263</a> <a href="#">L264</a>	<a href="#">C290</a> <a href="#">C290A</a> <a href="#">C291</a>
04.10.2013	<a href="#">L262</a>	<a href="#">C288</a> <a href="#">C289</a> <a href="#">C289A</a>
03.10.2013	<a href="#">L261</a>	<a href="#">C287</a> <a href="#">C287E</a>
02.10.2013	<a href="#">L260</a>	<a href="#">C286</a> <a href="#">C286A</a> <a href="#">C286E</a>
01.10.2013	<a href="#">L259</a>	<a href="#">C285</a>

## Книги от фонда на Европейския документационен център

### Книги получени в ЕДЦ

Labor market developments in Europe

**Издание относно пазара на труд в Европа за 2011 г.**

**ЕС 1680**

European economy – Public finance in EMU - 2011

**Публичните финанси в икономическия и паричен съюз за 2011 г.**

**ЕС 1681**

Tax reforms in EU – MEMBER STATES 2011

**Данъчни реформи в ЕС за 2011 г.**

**ЕС 1682**

European economic – Forecast – 2011

**Икономически преглед на ЕС за 2011 г.**

**ЕС 1683**

Product market review – 2010-2011

**Преглед на пазара на продукти в ЕС за 2010-2011 г.  
ЕС 1684**

The European Economic and Social committee during the Polish Presidency

**Издание относно икономическия и социален съвет по време на полското председателство – юли-декември 2011 г.  
ЕС 1685**

Living and working in Europe – yearbook 2010

**Годишник относно живот и работа в Европа  
ЕС 1686**

Cities of tomorrow

**Градове на бъдещето чрез регионалната политика  
ЕС 1687**

JRC REPORT

**Доклад на изследователския и научен център за 2011 г.  
ЕС 1688**

Employment policy – Social Europe guide VOL 1 - 2011

**Първо издание на политиката на заетостта в Европа за 2011 г.  
ЕС 1689**

Agriculture and fishery statistic – 2009/2010

**Статистика за земеделие и риболов за периода 2009/2010 г.  
ЕС 1690**

Energy, transport and environment indicators

**Статистическо издание относно транспорт и околна среда за 2011 г.  
ЕС 1692**

Народно събрание  
Отдел „Европейско право“  
[eubulletin@parliament.bg](mailto:eubulletin@parliament.bg)  
[vesna@parliament.bg](mailto:vesna@parliament.bg)